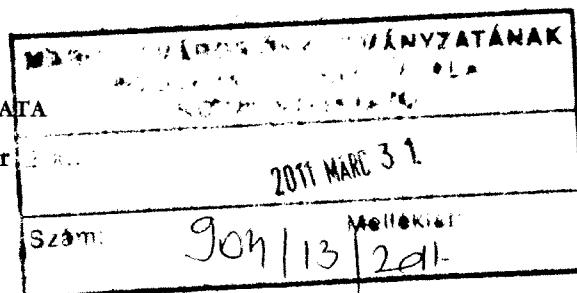


VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

(Építési kivitelezési tevékenységre)

amely létrejött egyrészről

Név: **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**
Képviseli: **DR. SÜTŐ LÁSZLÓ, polgármester**
Székhely: 8700 Marcali, Rákóczi u. 11.
tel.: 85/501-072
Elérhetőség: fax.: 85/501-055
e-mail: polghiv@marcaliph.hu; katona.aniko@marcali.hu
Adószám: 15396822-2-14
Bankszámlaszám: 10403947-39411321-00000000 (K&H Bank Zrt.)



mint építtető, megrendelő, a továbbiakban: **Megrendelő,**

másrészről a

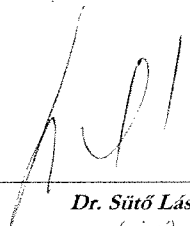
Név: **K+K BAU-PROFIL ZRT.**
Képviseli: **KECSKÉS RICHÁRD, vezérigazgató**
Székhely: 8900 Zalaegerszeg, Ady E. u. 58.
tel.: 92/596-459
Elérhetőség: fax.: 92/596-459
e-mail: kkbau@zalaszam.hu
Adószám: 14040937-4-20
Bankszámlaszám: 10300002-46604716-49020061

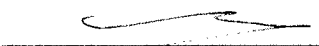
4

mint vállalkozó, kivitelező, a továbbiakban: **Vállalkozó** között, (a továbbiakban együtt: Felek)

az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

A felek kölcsönösen megállapítják, hogy 2010. április 16-án vállalkozási szerződést kötöttek a „Kulturális Korzó-helytörténeti Múzeum bővítése és látogatóbarát környezet kialakítása” tárgyában (a továbbiakban: Szerződés). Közöttük a szerződés a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX törvény (Kbt.) VI. fejezet szerinti lefolytatott, „Kulturális Korzó-helytörténeti Múzeum bővítése és látogatóbarát környezet kialakítása” elnevezésű általános egyszerű közbeszerzési eljárás eredményeként jött létre. A Szerződés, az ott meghatározott körülményekre tekintettel, 2010. október 29. napján módosításra került.


Dr. Sütő László
(szignó)


Kecskés Richárd
(szignó)

A módosítást követően újabb körülmények merültek fel, amelyek a folyamatos kivitelezést akadályozták.

Ennek alapján a Megrendelő és a Vállalkozó – a független műszaki ellenőrről történő egyeztetést követően – a Szerződést ismételten módosításával összefüggésben, egymással egyetértésben az alábbi megállapításokat teszik.

- A kivitelezés harmadik ütemének teljesítése a független műszaki ellenőr által igazolt módon szerződés szerűen 2010. október 27-én megtörtént, az ellenérték a Megrendelő részéről kifizetésre került.

- A létesítmény elektromos rendszerével kapcsolatban az építető Önkormányzat levélben fordult a Magyar Telekom Nyrt.-hez, mivel az épület egyik helyiségét korábban a Marcali T-Kábel iroda foglalta el, és az egyes villamos energiafogyasztás mérő órákra vonatkozó szolgáltatási szerződés a fenti cég nevére szolgált. Az Önkormányzat megkeresésében kérte a fogyasztó Magyar Telekom Nyrt.-t, hogy a vonatkozó villamos energia szolgáltatási szerződést mondja fel és intézkedjen a fogyasztásmérő órák leszereléséről.

- Ezzel egyidejűleg az Önkormányzat ún. előzetes rendszerhasználói igénybejelentést tett az áramszolgáltató E.ON Dédász Zrt. felé kettő darab új felhasználási helyre vonatkozóan. Ezt követően az áramszolgáltató válaszában előzetes áramszolgáltatói tájékoztató ajánlatot tett az Önkormányzat felé villamos energiáértékeléshez, a régi mérőóra leszerelésére vonatkozó további teendők egyidejű tájékoztatása mellett. Ezt követően az áramszolgáltató részére benyújtásra került a régi fogyasztásmérő órák leszerelésére vonatkozó „mérőóra leszerelés” nyomtatvány, amelynek alapján később a régi mérőóra leszerelése az erre kizárólagosan jogosult áramszolgáltató részéről megtörtént. Majd az áramszolgáltató részéről megérkezett a hálózati csatlakozási szerződés, amely aláírásra került, ill. az ehhez fűződő díj is befizetésre került az áramszolgáltató részére.

- A fenti főként adminisztratív jellegű kérdések rendezése miatt – amelyek miatt a kivitelezésnek állnia kellett – a kivitelezés 4. üteme nem indulhatott meg az előírás szerinti október 28-i időpontban, és jelentős késedelmet okozott.

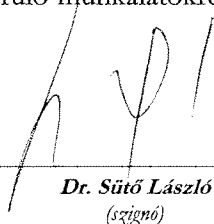
- Ezzel egyidőben ugyanakkor a fedezetkezelőként közreműködő Kincstár a valójában meg nem kezdett kivitelezési szakaszra vonatkozóan alkalmazta azon jogszabályi előírást, amely szerint a kivitelezési szakasz kezdetének időpontjára a fedezetet letétbe kell helyezni a fedezetkezelői számlán, és megkeresésben fordult az építésfelügyeleti hatósághoz, amely hatóság a kivitelezést 2010. december 23-án kelt végzésében megtiltotta. E tiltás újabb késedelmet okozott a szerződésben foglalt határidőkhöz képest.


- A fentiek miatt szükségessé vált a szerződésben foglalt 4. kivitelezési szakaszra vonatkozó határidők módosítása. A kivitelezővel ill. a független műszaki ellenőrről történő konzultációt követően ezen újabb határidők 2011. február 18-i kezdési és március 25-i befejezési határidővel kerülnek megállapításra. Ezen újabb határidőkről haladéktalanul értesítettük a fedezetkezelő Kincstárt, amely szerv a kivitelezés megültetésének visszavonása érdekében megkereste az építésfelügyeletet.

- A fentiek alapján a szerződés módosítása során a kivitelezés 4. ütemének kezdési időpontja: február 18., befejezési időpontja március 25. napjában kerül megállapításra.

A fent részletezett, a kivitelezés folyamán előállt körülmények összesen tehát összesen 112 nap [naptári nap] késedelmet okoztak, mely a határidő módosítását teszi szükségessé.

A Felek a Szerződés 2010. október 29-i 1. sz. módosításában rendelkeztek olyan, a szerződés megkötését követően, előre nem láthatóan beálló körülmények folytán előállt újlag felmerülő munkálatokról, amelyek elvégzésével a Vállalkozó részéről többletterh és


Dr. Sütő László
(szignó)


Kecskés Richárd
(szignó)

- költség merült fel. Ezen munkálatok többletköltségeit a Felek egymás között jelen szerződésmódosításban kívánják rendezni.

Mindezek alapján felek a vonatkozó szerződés alábbi módosításában állapodnak meg.

1. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA
A KIVITELEZÉS 4. ÜTEME (KIVITELEZÉSI SZAKASZA) HATÁRIDEJÉNEK
VONATKOZÁSÁBAN

A teljesítési határidőre vonatkozó rendelkezések vonatkozásában

- 1.1. Felek a közöttük 2010. április 16-án létrejött és 2010. október 29-én módosított, a „Kulturális Korzó-Helytörténeti Múzeum bővítése és látogatóbarát környezet kialakítása” tárgyában kelt szerződés (a továbbiakban: Szerződés) 3.2. pontjában a munkálatok befejezésének határidejére vonatkozó feltételeket az alábbiak szerint módosítják.

A szerződésben szereplő *módosítandó* szövegrész:

„A munkavégzés ütemezését a jelen szerződés 6. számú mellékletét képező pénzügyi és műszaki ütemterv tartalmazza, a munka befejezésének végső határideje: 2010. december 03.”

A *módosítást követően hatályba lépő* szövegrész

„A munkavégzés ütemezését a jelen szerződés 6. számú mellékletét képező pénzügyi és műszaki ütemterv tartalmazza, a munka befejezésének végső határideje: 2011. március 25.”

- 1.2. Felek a Szerződés 5. számú mellékletében meghatározott, a 4. ütemre (kivitelezési, ill. részszámlázási szakaszra) vonatkozó *teljesítési határidőket* az alábbiak szerint módosítják.

A szerződésben szereplő *módosítandó* szövegrész (a mellékletben található táblázat harmadik oszlopában):

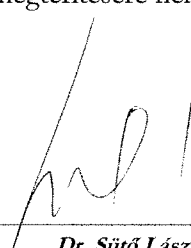
„4. ütem befejezése: 2010. október 31.”

A *módosítást követően hatályba lépő* szövegrész:

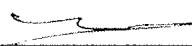
„4. ütem megkezdése: 2011. február 18.; 4. ütem befejezése: 2011. március 25.”

- 1.3. Az előző pontokban alkalmazott határidő-módosítás a Vállalkozó által összeállított és a Megrendelővel egyeztetett, általa elfogadott, előre nem látható, a feleknek fel nem róható körülményeken alapul.

- 1.4. Vállalkozó jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a fentiek szerinti teljesítési határidő-módosítás következtében esetlegesen felmerült többlet-költségek megtérítésére nem tarthat igényt.



Dr. Sütő László
(szignó)



Kecskés Richárd
(szignó)

2. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

A 2010. OKTÓBER 29-I 1. SZ. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁSBAN MEGHATÁROZOTT EGYES ÚJÓLAG FELMERÜLT MUNKÁLATOKKAL KAPCSOLATOS TÖBBLÉTKÖLTSÉGEK VONATKOZÁSÁBAN

Az 1. sz. szerződésmódosításban meghatározott újólag felmerült munkálatok költségeire vonatkozó rendelkezések

- 2.1. A Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a Szerződés 2010. október 29-i 1. sz. szerződésmódosítás 1.4. pontjában, a Vállalkozó részéről tett azon nyilatkozat, amely szerint a „teljesítési határidő-módosítás következtében esetlegesen felmerült többletköltségek” megtérítésének igényéről lemond, nem vonatkozik ugyanazon szerződésmódosításban szereplő újólag felmerült munkálatok elvégzéséhez szükséges többletköltségekre.
- 2.2. A Felek az 1. sz. szerződésmódosítás megkötése óta eltelt időszakban az előző pontban említett munkálatok pontos költségeiről több ízben egyeztetést tartottak, és az alábbiakra jutottak.
- 2.3. Felek a Szerződés 2. részében a munkálatok elvégzésének díjára vonatkozó feltételeket az alábbiak szerint módosítják.

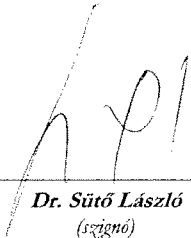
A Szerződés a 2.1. pontját *követően az alábbi 2.1.1. ponttal egészül ki:*

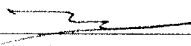
„Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a Szerződés 2010. október 29-én kelt 1. sz. módosításában meghatározott, újólag felmerült munkálatokat a Vállalkozó megfelelően elvégezte (az alapárok kiemeléseknél és a belső udvarban előkerült régi eltüntetett, közel másfél méter vastag téglafalak és beton alaptestek széttörése és eltávolítása; a közművezetékek megnövekedett mennyiségével járó munkálatok; az attikai falak újrafalazása és koszorú ráépítése; a vastagabb földemkonstrukció miatt előálló munkálatok).

A Vállalkozó Ezen munkálatokkal összefüggésben felmerülő összesen nettó 3.865.410.-Ft + Áfa, azaz hárommilliónyolcszázhatvanötezer-négyszáztíz forint + ÁFA összeg kifizetésére jogosult, amelynek kifizetése a kivitelezés 4. ütemének kifizetésével egyidejűleg esedékes. Felek megjegyzik, hogy ezen összeg kifizetése is a fordított adózás hatálya alá tartozik (azaz az ÁFA összegét a Megrendelő fizeti meg az adóhatóság felé).”

3. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA ÉS A KBT. VISZONYA

- 3.1. Felek rögzítik, hogy jelen szerződésmódosítás eleget tesz a Kbt. 303. §-ban foglalt, a közbeszerzés eredményeként kötött szerződéssel szemben támasztott követelményeknek.
- 3.2. A jelen szerződésmódosítás 1. részében meghatározott, a kivitelezési munkálatok vonatkozásában a villanyfogyasztás mérőórákkal kapcsolatban, valamint a fedezetkezelő és az építésfelügyelet eljárásával kapcsolatban felmerülő okok miatt a kivitelezés megszakadása ill. késedelme olyan, a szerződést követően, előre nem láthatóan beállott körülmények, amelyek elhagyása – annak többlet-időigényével –


Dr. Sütő László
(szignó)


Kecskés Richárd
(szignó)


egyfelől a Vállalkozó, másfelől a Megrendelő lényeges jogos érdekét sérti a szerződés megfelelő módosítása hiányában.

- 3.3. A jelen szerződésmódosítás 2. részében említett előre nem látható, újlag felmerült munkálatok okán a Felek a Szerződést 2010. október 29-én már módosították. Jelen szerződésben alkalmazott módosítás e munkálatokkal kapcsolatban kizárólag a felmerült költségről rendelkezik.
- 3.4. Felek rögzítik tehát, hogy az előadott indokokra, körülményekre tekintettel jelen szerződésmódosítás a Kbt. alapelveivel és követelményeivel összhangban áll.

4. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 4.1. Felek jelen a szerződésmódosítással nem érintett részei tekintetében a Szerződésben foglaltakra hagyatkoznak.
- 4.2. Jelen szerződésmódosítás a felek általi kölcsönös aláírásával lép hatályba. Eltérő időpontban és/vagy helyen történő aláírás esetén jelen szerződésmódosítás hatályba lépésének napja az a nap, amikor az utoljára aláíró fél a jelen szerződésmódosítást aláírja.
- 4.3. Jelen módosító dokumentumot a felek – annak hatályba lépését követően – a Szerződéshez, annak elválaszthatatlan részeként csatolják.
- 4.4. Jelen szerződésmódosítást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Marcali, 2011. február ...





DR. SÜTŐ LÁSZLÓ
polgármester
Megrendelő

K + K BAU-PROFIL
Ingatlanforgalmazó, Építőipari
Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.
3900 Zalaegerszeg, Ady Endre út 58
Adószám: 14040937-4-20

KECSKÉS RICHÁRD
vezérigazgató
Vállalkozó

ELLENJEGYZEM:



BÓDÓNÉ DR. MOLNÁR IRÉN
jegyző